

Таршановская Еврейская Кагала

СПРАВА

Фонд 42

№

Архивный № 85

Книга
Замесей Ашер Миша

86

ПОЧАТО 19 р
СКИНЧЕНО 19 р
НА АРК

ВЛАДИМИРСКАЯ ОБЛАСТЬ
ГОСУДАРСТВЕННАЯ АРХИВНАЯ АГЕНЦИЯ
Фонд 652
Опись

ВИАИР
ГОСУДАРСТВЕННАЯ АРХИВНАЯ АГЕНЦИЯ
№ Ф. Д-909
Опись 29
Ед. хр. 86

14

170

הלך רבעו מן מחים

מספר		באיוזה עיר	חודש ויום המיתה		במה שבו המית	ממה מוחי מחלי	או סמיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בחולה או בשואה או מלאה
מחוס בקבוצה	כמות/מחוסים		יום	חודש				
<p><i>מחוסים באיוזה עיר</i> <i>במה שבו המית</i> <i>ממה מוחי מחלי</i> <i>או סמיבה אחרת</i> <i>מי מת ומה שמו</i> <i>ומעמדו: או מה</i> <i>שמה ומה היתה</i> <i>בחולה או בשואה</i> <i>או מלאה</i></p>								
1	1	מחוסים באיוזה עיר	26	אוגוסט	8	מחוסים באיוזה עיר	8	מחוסים באיוזה עיר
1	1	מחוסים באיוזה עיר	11	ספטמבר	1	מחוסים באיוזה עיר	1	מחוסים באיוזה עיר
2	2	מחוסים באיוזה עיר	12	אוקטובר	1	מחוסים באיוזה עיר	1	מחוסים באיוזה עיר
		מחוסים באיוזה עיר	13	נובמבר	1	מחוסים באיוזה עיר	1	מחוסים באיוזה עיר
		מחוסים באיוזה עיר	14	דצמבר	1	מחוסים באיוזה עיר	1	מחוסים באיוזה עיר
		מחוסים באיוזה עיר	20	ינואר	1	מחוסים באיוזה עיר	1	מחוסים באיוזה עיר
		מחוסים באיוזה עיר	21	פברואר	1	מחוסים באיוזה עיר	1	מחוסים באיוזה עיר
		מחוסים באיוזה עיר	22	מרץ	1	מחוסים באיוזה עיר	1	מחוסים באיוזה עיר
		מחוסים באיוזה עיר	41	אפריל	1	מחוסים באיוזה עיר	1	מחוסים באיוזה עיר
		מחוסים באיוזה עיר	41	מאי	1	מחוסים באיוזה עיר	1	מחוסים באיוזה עיר

ЧАСТЬ IV. - О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребень.	Число и мѣсяць.		Лѣтъ.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
		по мѣру погребъ въ м. Борнуца въ м. Борнуца	22	16	2	въ м. Борнуца	Земля въ м. Борнуца дана м. м. Борнуца въ м. Борнуца
			24	18			

плато въ м. Борнуца
умершаго Менского № 3 -
м. Борнуца № 2 и № 5 -

1855 по Божіи милости 30 числа
по с.в. Князь Станиславъ умеръ
въ м. Борнуца въ м. Борнуца
въ м. Борнуца въ м. Борнуца
въ м. Борнуца въ м. Борнуца
въ м. Борнуца въ м. Борнуца

Полномочный (м. Борнуца)
м. Борнуца
м. Борнуца
м. Борнуца

מספר
שמות הקבורים
שמות המתים

3

מספר
שמות הקבורים
שמות המתים

מספר	מחוס בקבוצה	מחוזות	חודש ויום המיתה		כמה שבי המית	ממה מוחי מחלי או סמיכה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או בשואה או מלאה
			יום	חודש			
3		באיוה עיר מת ובקבר	16 18	אדר באלול	2	באיוה עיר מת ובקבר	באיוה עיר מת ובקבר

החודש באלול הוא ומה שפירוט כללם נקמה צדקה ומה שפירוט כללם
 חסד וחסד ומה שפירוט כללם ומה שפירוט כללם ומה שפירוט כללם
 555 ומה שפירוט כללם ומה שפירוט כללם ומה שפירוט כללם
 ומה שפירוט כללם ומה שפירוט כללם ומה שפירוט כללם
 ומה שפירוט כללם ומה שפירוט כללם ומה שפירוט כללם

Handwritten signature or name in cursive script.

Large handwritten text in cursive script, possibly a list or detailed notes.

ЧАСТЬ IV. - О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужска.	Гдѣ умеръ и погребень.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
4	-	во м. Берлицъ и похоронены въ м. Берлицъ	12	5	2	отъ холеры	Суринъ Кови Дмитръ Иванъ Михайловичъ Торнадъ Клима
5	-	то же	12	5	2	отъ холеры	Лейа Франна на Шейова Индерманъ Минтасовъ Торнадъ Бердмеевъ
6	1	то же	17	10	36	отъ холеры	Суринъ Мена Дубинъ Бермеевъ Клима Минтасовъ М. Жуковъ
-	3	то же	21	14	1	отъ холеры	Мурзинъ Иванъ Ковалевъ погребенъ М. М. Берлицъ Иванъ Клима
-	4	то же	28	21	2	отъ холеры	Иванъ Иванъ Иванъ Бердмеевъ

и то же во м. Берлицъ
и похоронены въ м. Берлицъ
два № 2 - и того же м. Берлицъ № 3
и похоронены въ м. Берлицъ № 5

מספר	שמות המנוחים	שמות המנוחות
4	Суринъ	Кови Дмитръ
5	Лейа Франна	на Шейова
6	Суринъ	Мена Дубинъ
-	Мурзинъ	Иванъ Ковалевъ
-	Иванъ	Иванъ

הלק רבעי מן מחים

מספר	מחיים בקבוצה	מחיים כמחוקרים	חודש ויום המיתה		במה שבי המות	ממה מותי מחלי	או סמיכה אחרת	מיו מה ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בחולה או בשואה או מלאה
			ה'ת	ה'ש				
4		באיוה עיר	18	5	2	מחלי	או סמיכה אחרת	מה מה ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בחולה או בשואה או מלאה
5		מה ובקבר	12	5	2	מחלי	או סמיכה אחרת	מה מה ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בחולה או בשואה או מלאה
6			17	10	36	מחלי	או סמיכה אחרת	מה מה ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בחולה או בשואה או מלאה
3			21	14	1	מחלי	או סמיכה אחרת	מה מה ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בחולה או בשואה או מלאה
4			28	21	2	מחלי	או סמיכה אחרת	מה מה ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בחולה או בשואה או מלאה
			30	23				מה מה ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בחולה או בשואה או מלאה
								מה מה ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בחולה או בשואה או מלאה

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			

1855 — Году апреля 10 числа это знаменитое по ее имени Святые умершие в м. Березовка знаменитый оказавшись в том же жившем с ним могиле отъ чумы и в то же время веной одуванья (водити себѣ вудити)

Судя по имени

Помещикъ { маа шунатъ
 Умрѣла { дити зурч
 и мѣсяць { мѣсяць погребенъ
 Березовка { маа шунатъ
 мѣсяць погребенъ

5	померъ и подо ромни в м. Березовка	апрель 21	21	4	отъ чумы	и м. Березовка
	тотъ	29	23			Березовка

6	тотъ	21	21	2	отъ чумы	и м. Березовка
	тотъ	29	23			Березовка

מספר
מתי בקבר
כמה ימים

1855
ד'...
ב'...

ד'

2

— 5

6

הלך רבעי מן מחים

מספר	מחיר נקבית	מחיר כמותיים	באיזה עיר	חודש ויום המיתה		ממה מוחי מחלו	ממה מוחי מחלו	מזי מח ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או בשואה או מלאה
				יום	חודש			

ס"ה חולה נקוי 5 יום של חולה וקטנה אחת של 1855
 ס"ה למוותו על חובש אחרת וכן למוותיו הפנים אחרת
 ה' אמות ולבן על ג' אמות על חובש אחרת והלשון וכן
 הלשון במות הפנים אחרת וכן

Handwritten signature

Handwritten signature

Handwritten signature

Handwritten signature

Handwritten signature

Handwritten signature
 יום בלתי נקוי
 ביום חולתו
 או במוותו

27	21	4	ומוות חולה / אחרת	יום בלתי נקוי / חולה
29	23			

27	21	2	ומוות חולה / אחרת	יום בלתי נקוי / חולה
29	23			

ЧАСТЬ IV. - О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребень.	Число и мѣсяць.		Л ѣ т а.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			

и того въ апрѣлѣ мѣсяцѣ умершихъ
мужескихъ два № 2 менскаго Младш
1855 и года умеръ по дню что знае
нъ по сѣ книжкѣ. статъ умеръ
изъ м. Сергѣя Волкова знанъ по ох
агоносъ въ рѣчѣ въ томъ рублѣ о
могилникѣ въ Смоленскѣ
могилникѣ управленіи
сводитъ себѣ по дню
Срѣдъ нѣтъ вѣдомъ
Домогилникѣ (мѣсяцъ по дню) 1855/1856
Литовъ (дѣйствъ дѣла)
нѣтъ по дню Сергѣя
Литовъ (дѣйствъ дѣла)
нѣтъ по дню Сергѣя
Литовъ (дѣйствъ дѣла)

отъ 29 и апрѣла по 1 и 10 и умер
могилникѣ въ Смоленскѣ
Срѣдъ нѣтъ вѣдомъ
Домогилникѣ (мѣсяцъ по дню) 1855/1856
Литовъ (дѣйствъ дѣла)
нѣтъ по дню Сергѣя
Литовъ (дѣйствъ дѣла)
нѣтъ по дню Сергѣя
Литовъ (дѣйствъ дѣла)

מספר
מחוס בקבות
מחוס בקבות

דבר
בן
בן
בן
בן

נח
נח

מספר	מחום בקבוצה	במהובוריים	חודש ויום המיתה		כמה שבי המות	ממה מוחי מחלי או סמיכה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בחולה או בשואה או מלאה
			י"ז	י"ח			

החולה אברהם ורבינו נפטר לא היה גשמי שבע סקניה של יום השליש חולו
 וקשרים אחרים לא היה בקלן ו' לוי' 1855 יפה גמנוחולו מה
 חולה אברהם ורבינו נפטר לא היה גשמי שבע סקניה של יום השליש חולו
 זה אדם לא החזיק הדם בקופתו ולא חולו ורבינו נפטר לא היה גשמי שבע סקניה של יום השליש חולו
 הכנסת לבנות הרבה

Список умерших

Иванов Иван Иванович
 Петров Петр Петрович
 Сидоров Сидор Сидорович
 Федоров Федор Федорович
 Волков Александр Александрович
 Морозов Мороз Морозович
 Иванов Иван Иванович
 Петров Петр Петрович
 Сидоров Сидор Сидорович
 Федоров Федор Федорович
 Волков Александр Александрович
 Морозов Мороз Морозович

Иванов Иван Иванович
 Петров Петр Петрович
 Сидоров Сидор Сидорович
 Федоров Федор Федорович
 Волков Александр Александрович
 Морозов Мороз Морозович

828

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребень.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
7		померъ и погребенъ въ м. Бериз Аловк.	юль 2	сильномъ 28	3	отъ Кора	добра на содвѣла цуровска м. м. фигманна
8		померъ	ноябрь 23	19	35	отъ Корна Ферова	Жанна и мена мешейдн м. м. Бериз Аловк.
9		померъ	ноябрь 25	21	21	отъ Мра Битя	Жиди сура Мена Жас Кавда царь вѣнаго м. м. фигманна
			ноябрь 27	23			

и того въ годъ иже иже стана у ме
рмиде Мешкиде турн 883 муром
скаде Абдимо

1855 — года 10 и 3 года а то знае
не по сѣдъ ина въ стана у ме
и м. Бериз Аловк знае у мери
оно вогитъ въ томъ раванъ и суръ
могитомъ и а мена м. м. м.
мвеноу гуръ вѣнаго м. м. м.
и

Супъ вѣнаго м. м. м.

מספר
מחוס בקבוי
מחוס בקבוי

7
8
9

Handwritten notes in Hebrew script on the right margin.

הלך רבעי מין מחים

מספר	מחום בקבוצה	באזרה עיר	חודש ויום המיתה:		ממה מותי מחלי	ממה שנת המות	מיומת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בחולה או בשואה או מלאה
			יהוי	ז			

7		ונת ונעם בארזשטאט	17 28	28	3	ונת אונגארן	ונת אונגארן למזרח אונגארן מקרה רוזן
8		פס	23 28	19 28	35	ונת חת	ונת חת לונגוונסקי מקרה
9		פס	25 27	21 23	21	ונת פראג	ונת פראג לונגוונסקי מקרה רוזן

מקרה 7 ונת ונעם נפטר ביום 17 לחדש יולי 1855
 מקרה 8 ונת חת נפטר ביום 23 לחדש יולי 1855
 מקרה 9 ונת פראג נפטר ביום 25 לחדש יולי 1855
 המקרה הראשון היה מקרה של מח שנגרם לו
 וממנו נפגעים אחרים. המקרה השני היה מקרה
 של מח שנגרם לו ממחלה אחרת. המקרה השלישי
 היה מקרה של מח שנגרם לו ממחלה אחרת.
 המקרה הרביעי היה מקרה של מח שנגרם לו
 ממחלה אחרת.

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребень.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
		Могила на кладбище и жидовскомъ					Имя умершаго и кто похоронилъ его
10		Могила погребенъ в м. Барыца в м.	31	28			Имя умершаго и кто похоронилъ его
			2	30			Имя умершаго и кто похоронилъ его
11		Могила погребенъ в м. Барыца в м.	31	28	1	отъ холеры	Имя умершаго и кто похоронилъ его

Отъ холеры заболѣла

Имя умершаго
и кто похоронилъ
его
в м. Барыца
в м.
1853 г. 9-го
ноября

מספר
מחוס בקבות
מחוס במתוהב

10

11

и могила в м. Барыца в м.

הלך רבעי מן מחים

מספר	מחוס בקבוצ	מחוס	חודש ויום המיתה		כמה שבי המת	ממה מרחי מחלי או סמיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היחה בחולה או בשואה או מלאה
			י"ח	י"ז			
							ישן לטובתו
							י"ז ש"ס אורזיקל ב"ר ח"א/נילך א"ר א"ר/ח"א
			י"ז	י"ז			טובתו ח"א ג"ר א"ר/ח"א טובתו ח"א טובתו ח"א טובתו ח"א
			י"ז	י"ז			טובתו ח"א ג"ר א"ר/ח"א טובתו ח"א טובתו ח"א טובתו ח"א
10			י"ז	י"ז	4		טובתו ח"א ג"ר א"ר/ח"א טובתו ח"א טובתו ח"א טובתו ח"א
			י"ז	י"ז			טובתו ח"א ג"ר א"ר/ח"א טובתו ח"א טובתו ח"א טובתו ח"א
11			י"ז	י"ז	1		טובתו ח"א ג"ר א"ר/ח"א טובתו ח"א טובתו ח"א טובתו ח"א
			י"ז	י"ז			טובתו ח"א ג"ר א"ר/ח"א טובתו ח"א טובתו ח"א טובתו ח"א

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
		Менкино Албани	Поландск. № 2			мужской	
		1855 г. года	агустъ 1	ноябрь		это значитъ	
		по Св. Книгѣ	бѣтѣ умершаго	М. Борису		болѣзнь и	
		болѣзнь значима	и значима	старинѣ		въ томъ	
		томъ равна	се помощникомъ			свѣдѣнъ	
		Мемориаломъ	Углубленъ			до тождества	
		Судитъ	въ томъ	Мен			
		Поландск. № 2	агустъ	ноябрь		мужской	
		Менкино	агустъ	ноябрь		мужской	
		Албани	агустъ	ноябрь		мужской	
		12 -	агустъ 6	ноябрь 4	3	отъ оубо	м. м.
		померъ агустъ	ноябрь			м. м.	
		и померъ	6	4		ружия и	
		м. Борису	ноябрь			м. м.	
		албани	8	6		Дзюмова	
		13 -	ноябрь			Т. Борису	
		18	16	3	отъ Кожаръ	м. м.	
		ноябрь			чѣдъ	Дзюмова	
		20	18			Т. Борису	
						м. м.	

מספר
מתים בקבוצה
כמותה

Handwritten notes in Hebrew script, including numbers and names.

Handwritten notes in Hebrew script, including the word "פול" (Poland).

12 -

13 -

מספר	מחוס בקבוצה	מחוס בכתובים	חודש ויום המיחה		במה שני המוח	ממה מוחי מחלו או סמיכה אחרת	מי מה רמה שמו ומעמדו: או מה שמה רמה היחה בחולה או בשואה או מלאה
			י"ד	י"ג			

וקטנים יום חמשה עשר באב 1855
 קטן חמשה עשר באב 1855
 קטן חמשה עשר באב 1855
 קטן חמשה עשר באב 1855

Handwritten signature in Hebrew script

י"ד באב 1855
 י"ג באב 1855
 י"ב באב 1855
 י"א באב 1855

12	י"ג באב 1855	י"ד באב 1855	4	6	3	י"ג באב 1855
13	י"ב באב 1855	י"ג באב 1855	16	18	3	י"ג באב 1855
	י"א באב 1855	י"ב באב 1855	18	20		י"ג באב 1855

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
		по шери и погреб и мнѣ в м. бер мидовъ и	сентя 23	дѣка 21	13	отца Тарас и	Сурри свр Григоріи Си ектисовск и. м. бер мидовскѣ
<p>и слово в Орудіе мисловца Стана Умерша мнѣ и при 23 3 мученик иже в мидовѣ</p> <p>1855 в годѣ Сентября 30 днъ это Знамя по св. Кннѣ Гидіи умерша м. Берца Колѣ Знамя и мидовскѣ в м. мид в м. мидовѣ и м. мидовскѣ и м. мидовскѣ м. мидовскѣ и м. мидовскѣ м. мидовскѣ и м. мидовскѣ м. мидовскѣ и м. мидовскѣ м. мидовскѣ</p>							
		по шери и погреб и м. бер мидовъ	сентя 4	тише 4	11	отца Станис Синѣ	мидов и м. мидов и м. мидов и м. мидов и м. мидов

מספר
מתי בקבר
כמה ימים

14

על שם
בן יוסף
והוא
מת בבית

11
2

4

הלך רבעי מן מתים

מספר	מתיים בקבוצה	כמה זכורים	חודש ויום המיתה		כמה שבי המית	ממה מותי מחלי או סמיכה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בחולה או בשואה או מלאה
			יום	חודש			
14	מתים בקבוצה	כמה זכורים	23	21	13	מתים בקבוצה	מתים בקבוצה

במקום לואיס וטום עמות שלה נקנו 3 גבאים למת היה שלה ימים אחדים
 וטלוי ב/ק/ 3 סקטוריים 1855 נקלה בזווערותם על חובש לואיס וטום
 הלוסטלוטיוט ופניהם בחלקי יעד. א. לואיס ולבן אלהים
 אלה על החוטם הימני בלונגו וילקונוטעט וטלויט גבויט
 יוצר גבויט ופניהם

Handwritten signature or title in Hebrew script.

Handwritten text in Hebrew script, possibly a list or notes.

7	מתים בקבוצה	כמה זכורים	4	4	71	מתים בקבוצה	מתים בקבוצה
---	-------------	------------	---	---	----	-------------	-------------

ЧАСТЬ IV. - О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребень.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
		померъ и погребенъ въ м. Сороки и в. Кле	4	4	5	отъ холеры	Иванъ Ивановъ Козакъ м. м. Сороки и в. Кле
		померъ	6	6			
		померъ	6	6	6	отъ холеры	Иванъ Ивановъ и в. Кле
		померъ	8	8			
		померъ	19	19			
15		померъ	21	21	46	отъ Тифы	Иванъ Ивановъ и в. Кле
		померъ	22	22			
16		померъ	24	24	2	отъ холеры	Иванъ Ивановъ и в. Кле
		померъ	24	24			

מספר		מחוס בקבוצה	מחוס בקבוצה
מחוס בקבוצה	מחוס בקבוצה		
		8	
		9	
		15	
		16	

הלך רבעי מן מחים

מספר	מחיה בקבוצה	מחיה במוסדות	באווה עיר	חודש ויום המיתה		במה שבי המות	ממה מוחי כחלי	או סמיכה אחרת	מי מה ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בחולה או בשואה או מלאה
				יום	חודש				
8			מחיה ועמית מחיה	4	4	5 חוליה	מחיה	מחיה	מחיה
9			מחיה	6	6	6	מחיה	מחיה	מחיה
15			מחיה	19	19	46	מחיה	מחיה	מחיה
16			מחיה	22	22	8	מחיה	מחיה	מחיה
			מחיה	24	24				מחיה

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребень.	Число и мѣсяць.		Л ѣ т а.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
		по терской и по че бенск м. Бор мидовъ	4	4	3	отъ Колеры	Иванъ Доксъ Александръ М. м. Борисъ Иванъ
		по оуб	11	11	24	отъ отъ	Иванъ Мона Бенюминъ Иванъ М. м. Иванъ
		по оуб	13	13	37	отъ отъ	Иванъ Бера Иванъ Иванъ М. м. Иванъ
		по оуб	15	15			

и то во въ отъ
умершихъ
и то во въ отъ
1855 по оубъ

מספר
מחוס בקבוצה
מחוס בקבוצה

17

18

10

18

מספר	מחוס בקבוצה	מחוכורים	באיוה עיר	חודש ויום המיתה		כמות שני המות	ממה מוחי מחלו או סמיכה אחרת	מי מוח ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בחולה או בשואה או מלאה
				יום	חודש			
17			מח ונעמי מח ונעמי	4	4	3	מחוס פלעמאני	חיי/האגיליו הוח אמסיה וויאולס הוח נחמה מקוהלת
				6	6			
18			מח ונעמי	11	11	21	מחוס בלוח	נעמלו ונעמלו הוח שבת הוח מחוס מקוהלת
				13	13			
10			מח ונעמי	13	13	37	מחוס פיות	חיים בלוח הוח איה גינסי הוח מחוס מקוהלת
				15	15			
<p>מחוס ונעמלו הוח חיים נעמלו הוח מחוס פיות הוח מחוס פיות הוח</p> <p>מחוס ונעמלו הוח מחוס פיות הוח מחוס פיות הוח מחוס פיות הוח</p> <p>מחוס ונעמלו הוח מחוס פיות הוח מחוס פיות הוח מחוס פיות הוח</p>								

מספר	מחיה עיר	חודש ויום המיתה		כמה שבי המות	ממה מוחי מחלי	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בחולה או בשואה או מלאה
		יום	חודש			

היה זה אונט רבץ על גיה קטע על החטום היה בלונדון
 והמחלה נכח הבלוטת גמות גמטו גמות גמטו

Handwritten signature or name in cursive script.

Handwritten text in cursive script, possibly a date or location.

Large handwritten signature or name in cursive script.

10	10	10	10	10	10	10
5	7	5	7	5	7	5
1	9	1	9	1	9	1

ЧАСТЬ IV. - О УМЕРШИХ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
	II	померъ и погребенъ въ м. Борца а въ еврейск. погребенъ	Нодвѣ 19	Кисловѣ 21	2	Отъ Кашан ида	Наѣ Мановичъ Амелевичъ м. Торога Танчича
			21	23			

и того въ Мадарѣ умершихъ
мѣсяцѣхъ одно съ 1 мѣсяцѣхъ одно
съ 1 и того два съ 2 —

1855 г. года 21 числа 21 числа
что знаменитъ по еѣ Кашанъ
и умершихъ м. Борца въ
Замчанъ и оказало въ вѣрнѣ въ
томъ равнѣ отъ Помогни Дома
отъ Кашанъ и мѣсяцѣхъ
равнѣхъ удѣловъ и тѣхъ —
Помогни Кашанъ и тѣхъ
мѣсяцѣхъ
дѣлѣхъ и тѣхъ
мѣсяцѣхъ погребенъ
Борца и тѣхъ
мѣсяцѣхъ

מספר
מתי נקברו
כמה ימים
11
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31

הלק רבעי מן מתים

מספר		באווה עיר	חודש ויום המיתה		במה שבו המות	ממה מוחי מחלו או סמיכה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או בשואה או מלאה
מחוס בקבוצה	כמה זכורים		יום	חודש			

		מחוס בקבוצה	כמה זכורים	מחוס בקבוצה	כמה זכורים	מחוס בקבוצה	כמה זכורים
			11	19	21	23	11

го умерь.

Нот
 а уолуа
 а еуа
 Топога
 а чна

серица
дуо

у
 Ома
 а
 а
 а
 а
 а
 а

מתקרב אלבעליו ותיב נפשות אמות מקויה / גביהם אמות מקויה / אפס
 שיש מקויה ג. יום ה' אמתקם טמא בלך ג' בלעבטיו 1855 טקס
 באוונדעה אה חקט לאעטאז וט האוסטאטיות הנפסקים בחקט
 חט ה' אמות לבק א ג' טע אה החטום היה בלעג
 והעלוקט על האונט גמית הפסקט לבמות האונט

Опекунство

אם נהיה חלוקת הרכוש
 ומה שיש להם
 ביום זכר
 לקח אונט
 אה חקט
 אה חקט

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
20	-	по смери и похоро нны въ м. Бориз аровка	4 нохороны	7 нохороны	36	отъ Кроста	родъ сына въ Кростово свободнѣи м. м. Бориз аровка
21	-	томъ	5 нохороны	8 нохороны	4	отъ Кроста	мужина ружия въ гробу въ м. м. м. Боризовъ
12	томъ	томъ	27 нохороны	1 нохороны	48	отъ Стараго	мужина м. Бориза аровка

того въ декабрѣ умеръ Савва
умеръ въ маискѣ двѣ отъ 2 мужина
одно отъ 1 и то же отъ 3
того умеръ въ Свѣтѣ Бѣга ме
нѣе двѣ отъ одно отъ 21 мужина
двѣ отъ двѣ отъ 12 того отъ
одно отъ отъ 33 — 1856 года

מספר	שמות הקבורים	שמות המתים
20		
21		
12		
1		

ЧАСТЬ IV. - О УМЕРШИХ.

Женска.	Мужска.	Гдѣ умеръ и погребень.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			

Телури 30 дия что знаменито
отъ канцелярии умершихъ м.
Борисовъ въ 1856 году и въ
мѣсяцъ ноябрь въ томъ числѣ
могилъ своихъ отъ Антонины
мѣсяцъ управленій удѣловъ

Судья племянникъ
Павловъ (мѣсяцъ управленій)

Супругъ
Супруга
Супруга
Супруга
Супруга
Супруга

1856 года
Супруга
Супруга
Супруга

הלך רבעו מן מחים

מספר	מחיה בקבוצה	מחיה בודדות	באווה עיר	חודש ויום המיתה		כמה שבי המית	ממה מחו מחלו	או סמיכה אחרת	מי מה ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בחולה או בשואה או מלאה
				ל	ה				

1856
המחיה
היה בקבוצה
ומה מחו מחלו
או סמיכה אחרת

Судья племянникъ
Павловъ (мѣсяцъ управленій)

Супругъ
Супруга
Супруга
Супруга
Супруга
Супруга

1856 года
Супруга
Супруга
Супруга

Супруга
Супруга
Супруга

Вся кн. книга перекопирована
 строгим образом с точностью и не
 должно сто гештове

Святослав Луцкий

В. Д. Каретника

1000

Новослав



Справу перевірено

Під час		Під час	
видачі підпис, дата	повернення підпис, дата	видачі підпис, дата	повернення підпис, дата

Відмітки лабораторії

Ремонт	Оправа	Мікрофільмування
(Дата) (Підпис)	(Дата) (Підпис)	05.01.2017р. <i>[Signature]</i> (Дата) (Підпис)